Gesetzblatt für die Freie Stadt Danzig

Mr. 71

Ausgegeben Danzig, den 23. Dezember

1931

190

Cichordnung

für Binnenschiffe auf Danziger Wasseritragen nebst Ausführungsbestimmungen.

Vom 27. 11. 1931.

Auf Grund des Art. II des Gesethes betreffend das Übereinkommen über die Eichung der Binnenschiffe vom 30. 6. 1931 (Ges. VI. S. 687 ff.) wird nachstehende Sichordnung für Binnenschiffe auf Danziger Wasserungsbestimmungen erlassen und die dazu gehörigen Ausführungsbestimmungen erlassen.

A. Allgemeine Bestimmungen

\$ 1

Voraussetzung für die Vornahme der Eichung auf Antrag ist,

- 1. daß das Schiff in seinem gegenwärtigen Zustand noch nicht geeicht ist, ober daß bei einem nach dieser Eichordnung geeichten Schiffe ein Antrag auf Neueichung, entsprechend § 11, dritter Absah, vorliegt, oder daß sich im Berlaufe der Nacheichung eine Neueichung als erforderlich erweist (§ 12 zweiter), vierter und fünfter Absah, sowie § 16, zweiter Absah, Ziffer 2),
- 2. daß das Schiff mit der vollen Ausrüftung usw. (§ 2) versehen ist.

8 2

- (1) Das Verfahren beginnt mit der Festsehung der Leerebene, d. h. derjenigen Schwimmlage, welche das Schiff im Süßwasser annimmt, wenn es nichts anderes trägt als
 - 1. die Ausrustung, die Vorräte und die Mannschaften, die zur Fahrt des Schiffes unerläglich sind,
 - 2. das Wasser, das aus dem Schiffsraum mit den gewöhnlichen Schöpfmitteln nicht zu entfernen ist (Ausführungsbestimmungen zu § 2 unter (2)),
 - 3. bei Schiffen mit eigener Antriebskraft auch das Wasser, das normalerweise zum Betriebe der Maschinenanlage gebraucht wird; Brennstoff und beweglicher, nicht fest im Schiffe eingebauter Ballast sind nicht zu berücksichtigen und vor der Eichung von Bord zu nehmen.
- (2) Das Schiff muß sich in normaler Schwimmlage befinden (Ausführungsbestimmungen zu § 2, dritter Absah).
- (3) Bei stark hinterlastigen Schiffen, die beladen gleichlastig schwimmen, ist zu versuchen, sie vor der Eichung durch Verschieben von Gewichten in eine gleichlastige Lage zu bringen.

8 3

- (1) Als Eichraum gilt der Raum, welcher von der Leerebene, von der Ebene der tiefsten Einstauchung (oberen Eichebene) und von den zwischen diesen beiden Ebenen liegenden Außenseiten der Schiffswandung begrenzt wird.
- (2) Die Höhe dieses Raumes ist die Eichhöhe. Das Gewicht des von ihm verdrängten Wassers stellt die Tragfähigkeit des Schiffes dar.

8 4

(1) Die obere Eichebene wird, wenn kein größerer Freibord beantragt ist, so gelegt, daß der Freibord 25 cm unter Bordoberkante bei Schiffen von mehr als 15 Tonnen Tragfähigkeit und 15 cm bei Schiffen von weniger als 15 Tonnen Tragfähigkeit beträgt. (Ausführungsbestimmungen zu § 4, erster bis dritter Absah). Einem Antrag, die obere Eichebene wegen Befahrens von Wassersstraßen, bei denen ein höherer oder niedrigerer Freibord einzuhalten ist, tiefer oder höher zu legen, ist stattzugeben.

(2) Bei stark hinterlastigen Fahrzeugen, die beladen gleichlastig schwimmen, aber vor der Eichung nicht in eine gleichlastige oder annähernd gleichlastige Lage gebracht werden können, wird die obere Eichsebene in einem solchen Abstand vom mittleren geraden Teile des Bodens gelegt, daß das Fahrzeug bei voller Beladung den bei der Eichung vorgeschriebenen Freibord behält (Ausführungsbestimmungen zu § 4, vierter Absah).

B. Besondere Bestimmungen

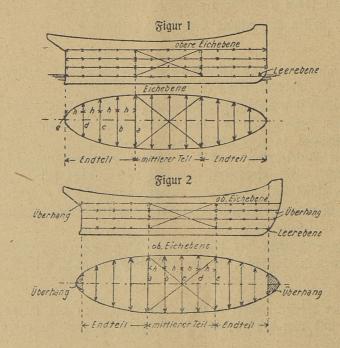
I. Für Schiffe, die gur Beforderung von Gütern bestimmt sind

\$ 5

- (1) Zur Feststellung seiner Größe wird der Eichraum in Eichschichten geteilt (Ausführungsbestim= mungen zu § 5 B, erster Absah).
- (2) Durch zwei zur Längsachse des Schiffes und zum Wasserspiegel senkrechte Schiffsquerschnitte, deren Lage sich nach der Schiffsform richtet, werden die die Eichschichten begrenzenden horizontalen Ebenen (Einsenkungsebenen) in Endteile und mittlere Teile zerlegt. Die Endteile sind seitlich im allgemeinen durch Rurven, die mittleren Teile durch annähernd gerade Linien begrenzt. Ihre Längen werden in ie vier Teile geteilt und ihre Breiten in den Teilpunkten aufgemessen (Ausführungsbestimmungen zu § 5 B, dritter Absah).
- (3) Für die Berechnung der von Kurven begrenzten Flächen ist die Simpsonregel h/3 (1 a + 4 b + 2 c + 4 d + 1 e) (Figur 1) anzuwenden.

Die übrigen Flächenteile werden nach der Trapezregel h (a/2 + b + c + d + e/2) (Figur 2) errechnet.

Bei den mittleren genügt das Produkt aus der Länge und dem Mittel der Breiten.



- (4) Sind die Längen der Endteile der einzelnen Einsenkungsebenen nicht gleich groß (Figur 2), so dürfen sie in der gleichen Weise wie diesenige der kürzesten Ebene meist der Leerebene geteilt und die verbleibenden Überhänge für sich berechnet werden. Die Überhänge dürfen nicht länger sein als die Teillängen der angrenzenden Endteile.
- (5) Der Rauminhalt einer Eichschicht ist gleich der halben Summe der die Eichschicht begrenzenden Ebenen multipliziert mit der Eichschichthöhe. Die Summe der Eichschicht ergibt den Inhalt des Eichsraums.

§ 6

Das Gewicht einer Ladung beträgt soviel Tonnen zu 1000 kg, wie der damit im Süßwasser zur Eintauchung gebrachte Teil des Eichraums Kubikmeter enthält.

- (1) Für die Ermittlung der Größe des eingetauchten Teiles des Eichraums werden Eichstalen an den Schiffsseiten symmetrisch und paarweise in Ebenen angebracht, die senkrecht zur Schiffsachse und zum Wasserspiegel stehen, und zwar bei Schiffen von mehr als 40 m Länge in drei Ebenen, eine annähernd in der Mitte und je eine, um etwa ein Drittel der Gesamtlänge des Schiffes davon entsernt, vorn und hinten. Bei Schiffen bis 40 m Länge genügen Eichstalen in zwei Ebenen gleicher Art auf ungefähr dem ersten und zweiten Drittel der Gesamtlänge des Schiffes.
- (2) Die Enden der Eichstalen und jedes zehnte Zentimeter werden durch Marken (Ausführungssbestimmungen zu § 7, dritter bis fünfter Absah) bezeichnet. Die weiter von zwei zu zwei Zentimetern durchzusührende Teilung der Eichstalen (Ausführungsbestimmungen zu § 7, sechster Absah) wird farbig gekennzeichnet.
- (3) Tede Eichstala erhält den Nullpunkt bei plattbodigen Fahrzeugen in der äußeren Fläche des Schiffsbodens an der Andringungsstelle. Bei Rielfahrzeugen oder bei Fahrzeugen mit einem Boden, der von der Mitte nach den Seiten ansteigt, liegt der Nullpunkt jeder Eichstala im tiessten Punkte des Querschnitts, den man sich durch das Schiff in der Andringungsstelle der Eichstala gelegt denkt, also bei Rielfahrzeugen in der Unterkante Riel.
- (4) Die mittschiffs angebrachte Eichstala reicht bis zur oberen Eichebene. Die vorn und hinten angebrachten Eichstalen sollen, wo möglich, 20 cm höher hinaufreichen.

§ 8

Über die Zunahme der Wasserverdrängung von Zentimeter zu Zentimeter mittlerer Tauchung von der Leerebene an ist ein Nachweis anzufertigen. Die Zunahme für jedes Zentimeter einer Eichschicht ergibt sich daraus, daß der Inhalt der Eichschicht durch ihre Höhe (in Zentimetern) geteilt wird.

II. Für Schiffe, die nicht gur Beforderung von Gütern bestimmt sind

\$ 9

- (1) Es wird die Wasserverdrängung des Schiffsrumpfes sowohl im Leerzustande wie auch bei größter Eintauchung gemäß § 4 nur angenähert bestimmt, und zwar durch Multiplikation der größten Länge, der größten Breite, der Tiefe in der Mitte der Länge und einem Faktor = 0,7. Die Maße werden am fertigen Schiffe in der Leerebene und in der Ebene der größten Eintauchung genommen.
- (2) Der Unterschied beider Verdrängungen stellt die Wasserverdrängung des Raumes zwischen der Leerebene und der Ebene der größten Eintauchung dar.
- (3) Eichstalen werden nicht angebracht. An ihre Stelle treten, je nach der Größe der Leerstauchung, senkrecht über dem Nullpunkt im Boden an der Andringungsstelle Eichmarken auf 1 m oder 1,5 m oder 2 m Tauchung sowie Eichmarken, die die Endpunkte der bei anderen Schiffen vorgeschriesbenen Eichstalen bezeichnen würden.
- (4) Ein Nachweis über die Zunahme der Wasserverdrängung von Zentimeter zu Zentimeter mittlerer Tauchung von der Leerebene an wird nicht angefertigt.

C. Eichscheine und Gichzeichen

§ 10

- (1) Für jedes geeichte Schiff wird ein Eichschein nach dem Muster (Anlage 1) ausgefertigt.
- (2) Vor der Aussertigung des Eichscheins ist die obere Eichebene auf jeder Seite in der Mitte durch einen 10 cm langen, in Holz eingebrannten, in Eisen eingemeißelten Strich oder durch eine Platte zu bezeichnen, deren Unterkanten mit der oberen Eichebene zusammenfallen. Neben diesem Striche oder auf dieser Platte ist das Eichzeichen anzubringen, und zwar in Holz einzubrennen, in Eisen einzuschlagen oder einzukörnen. Wenn drei Eichskalen auf jeder Schiffsseite angebracht sind, gesschieht die Bezeichnung der oberen Eichebene durch Strich oder Platte im Anschluß an die mittleren Eichskalen.
 - (3) Das Eichzeichen besteht aus
 - 1. den Buchstaben W. DA. (Ausführungsbestimmungen zu § 10),
 - 2. der Nummer, unter der das Fahrzeug im Eichverzeichnis aufgeführt ist.
- (4) Das gleiche Eichzeichen nebst der auf volle Tonnen aufgerundeten Tragfähigkeit des Schiffes von der Leerebene an wird vorn am Schiffe an einer dauerhaften Stelle angemalt (Ausführungsbestimmungen zu § 10, dritter Absat).

(5) Bei Schiffen, die keine Eichskalen in der Mitte der Schiffslänge haben, wird die Lage der oberen Eichebene noch durch einen angemalten Strich von 20 cm Länge und 5 cm Höhe, dessen Unterkante mit der Unterkante der Platte oder des eingebrannten oder eingemeißelten Striches zusam= menfällt, außen kenntlich gemacht.

D. Nacheichung

§ 11

- (1) Geeichte Schiffe werden auf Antrag einer Nacheichung unterzogen, um festzustellen, ob ihr Zustand noch den Angaben des Eichscheins entspricht.
 - (2) Der Antrag auf Nacheichung wird erforderlich
 - 1. spätestens drei Monate nach Vollendung jeder größeren Ausbesserung oder jedes wesentlichen Umbaues oder jeder Anderung der äußeren oder inneren Maße des Schiffes,
 - 2. ohne daß das Schiff Veränderungen erlitten hat, spätestens 10 Jahre nach der Ausfertigung des Eichscheins.
 - (3) Für die Nacheichung kann auf besonderen Antrag eine Neueichung ausgeführt werden.
- (4) Zur Stellung des Antrags auf Nacheichung ist auch die Schiffahrtpolizei befugt, wenn sie Beränderungen der unter Ziffer 1 des zweiten Absahes erwähnten Art festgestellt hat. Zum Zwecke einer von der Schiffahrtpolizei beantragten Nacheichung soll die Entlöschung der Fahrzeuge während der Reise nicht verlangt werden. Wird es für notwendig gehalten, die Angaben, die im Eichschein über das Schiff und die Eichung gemacht sind, an Bord nachzuprüfen, so muß sich diese Prüfung bei einem beladenen Schiffe auf seine äußeren Maße beschränken, die in diesem Zustand aufgenommen werden können.
- (5) Unterbleibt die Nacheichung oder Neueichung mangels eines Antrags in den im zweiten Absat vorgesehenen Fällen, so wird der Eichschein ungültig.
- (6) Ungültig gewordene Eichscheine sind einzuziehen. Wird der ungültige Eichschein nicht zurücksgeliefert, so ist seine Ungültigkeit öffentlich bekanntzumachen. Die Kosten der Beröffentlichung werden vom Schiffseigentümer eingezogen, sobald ein neuer Eichschein ausgestellt worden ist.
- (7) Die Eichscheine zerschlagener oder endgültig außer Betrieb gestellter Fahrzeuge sind von ihrem letzen Eigentümer an das Schiffseichamt abzuliefern.

\$ 12

- (1) Zur Vornahme der Nacheichung wird das Schiff in die normale Schwimmlage (§ 2 und Ausstührungsbestimmungen dazu, dritter Absah) gebracht. Sodann wird zunächst untersucht, ob das Schiff seit der letzten Eichung eine bauliche Veränderung erfahren hat, die auf das Ergebnis der Eichung Einfluß hat, und ob die Eichstalen oder die Eichmarken bei nicht für die Veförderung von Gütern bestimmten Schiffen (§ 9, dritter Absah), noch in der Vollständigkeit vorhanden sind, daß die im nachsfolgenden dritten Absah vorgeschriebene Untersuchung auszuführen ist.
- (2) Ergibt sich eine bauliche Beränderung, die auf das Sichergebnis Einfluß hat, oder fehlen die Sichstalen und Sichmarken in einem solchen Umfang, daß sie nicht ergänzt und dadurch für die weitere Brüfung wieder nuthar gemacht werden können, so muß das Schiff neu geeicht werden, falls nicht auf die Neueichung verzichtet und der dann ungültig gewordene Sichschein zurückgegeben wird.
- (3) Treffen die Voraussetzungen des vorigen Absates nicht zu, so wird untersucht, um wieviel vom Hundert die bei der Eichung festgestellte Wasserverdrängung des Eichraums infolge einer Tiefersoder Austauchung des unbeladenen Schiffes sich vermindert oder vermehrt hat.
- (4) Die Verminderung oder Vermehrung von 1 oder weniger als 1 v. H. läßt das Ergebnis der Eichung bestehen, wenn von einem dazu Berechtigten nicht ein gegenteiliger Antrag gestellt wird. Einer Verminderung von mehr als 1 v. H. wird stets durch eine Anderung des Nachweises über die Wasserverdrängung von Zentimeter zu Zentimeter mittlerer Tauchung von der Leerebene an Rechenug getragen, einer Vermehrung um mehr als 1 v. H. in derselben Weise aber nur dann, wenn es nach der Schiffsform zulässig erscheint. Sonst ist eine Neueichung des Schiffes erforderlich.
- (5) Ergibt sich bei einer Nacheichung die Notwendigkeit, die obere Eichebene niedriger zu legen, so wird die Wasserverdrängung des Eichraums um das der Verminderung der Eichhöhe entsprechende Gewicht verkleinert. Einer Vergrößerung der Eichraumhöhe wird durch Fortsetung des Nachweises der Wasserverdrängung von Zentimeter zu Zentimeter mittlerer Tauchung von der Leerebene an ebenfalls Rechnung getragen, wenn es nach der Schiffsform zulässig erscheint. Sonst erfolgt eine Neueichung.

- (6) Bei Neueichungen, die durch eine Nacheichung notwendig werden, sind die Ergebnisse der ersten Eichung nach Möglichkeit zu verwerten.
- (7) In allen Fällen wird eine neuer Eichschein ausgefertigt und der dadurch ungültig gewordene Eichschein eingezogen.

§ 13

Nach Abschluß der Nacheichung hat das Schiffseichamt das Schiff, soweit es sein Eichzeichen nicht bereits trägt, nach Vorschrift des § 10 und nach der Tilgung älterer Eichzeichen neu zu bezeichnen. Gleichzeitig ist die Inschrift am Schiffe hinsichtlich des Eichzeichens und nötigenfalls der Nummer und der Tonnengahl bis gur oberen Eichebene gu berichtigen.

E. Schiffseichamt

\$ 14

Bur Bornahme der Eichungen wird ein Schiffseichamt bestellt.

\$ 15

- (1) Die Eichung oder Nacheichung eines Schiffes ist von dem Eigentümer, dem Schiffseigner oder bem Schiffer beim Schiffseichamt, schriftlich zu beantragen.
 - (2) Dem Antraa ist
 - 1. der etwa früher für das Schiff ausgestellte Eichschein,
 - 2. eine Erklärung über die für das Fahrzeug erforderliche Mannichaft nach Art und 3ahl,
 - 3. ein Berzeichnis der zur vollen Ausrustung usw. (vgl. § 2) gehörigen Gegenstände mit ungefährer Gewichtsangabe
- beizufügen.
- (3) Dem Schiffseichamt ist das Schiff unbeladen vorzuführen und jede Hilfe zu gewähren, welche von ihm für die Durchführung des Berfahrens beansprucht wird.

F. Auffichtsbehörde

- (1) Technische Aufsichtsbehörde über das Schiffseichamt ist das Schiffsvermessungsamt der Freien Stadt Danzig.
 - (2) Dieses hat
 - 1. das Schiffseichamt hinsichtlich der Handhabung der Eichordnung mit technischen Anweisungen zu versehen und für Schiffe, auf deren Bauart einzelne Vorschriften der Eichordnung nicht anwendbar sind, zu bestimmen, in welcher Weise die Eichung geschen foll,
 - 2. die vom Schiffseichamt vorgenommenen Messungen und Berechnungen von Amts wegen durch Stichproben oder auf Beschwerde des Schiffseigentümers, Schiffseigners oder Schiffers zu prüfen und nach Befinden zu berichtigen, wofür sämtliche Eichverhandlungen der Aufsichts= behörde einzureichen sind,
 - 3. die Meggeräte des Schiffseichamts von Zeit zu Zeit zu prüfen und nach Bedarf neue zu beschaffen.
 - (3) Beauftragte der Aufsichtsbehörde können der Aufnahme der Maße beiwohnen.

G. Gebühren

2 17

		§ 17										
(1) I	die	Gebühren einschließlich Ausfertigung des Eichscheins beti	000	11 0								
a) f	ür	die erste und jede wiederholte vollständige Eichung eines	uye	ii.								
		bis einschließlich 100 t Tragfähigkeit pon mehr als 100 bis einschließlich 200 t 20	Ou	11116	55							
		Don mehr als 100 his sinialistic 200 + ~			•			•		•	20 G	,
		von mehr als 100 bis einschließlich 200 t Tragfähigkeit					•				35 ,,	,
		The medic at a 400 bis elilimiterim 300 to fractationate	- BUSIE								10	
		The metit at 3 000 Dis ellimiterim 400 f Grantahiotain	-113023								15	
		The ment at a 400 bis ellimiterim bill t creatable fait	-								FO	
		The ment wis soo bis ellimiterim (50) t (tractational)	38 39 5								OF	
		The mest wis 100 bis cililliferim illill to tractations	4									
		The medical solution of the second of the se	+								00	
		über 1500 t Tragfähigkeit.	•	•	•	•	•	•	•		90 ,,	
		Dampfichiffe und Motorichiffe haben sine Outstranger	•			•	•	•			100 ,, ,	
		Dampfschiffe und Motorschiffe haben eine Zuschlaggebühr	DO	n 1	5 (J 3	u	ent	rich	ten		

Vom Schiffseichamt werden die Eichnägel ohne weiteres Entgelt geliefert, ebenso wird die Nagelung und Körnung der Eichstalen und das Anbringen der Eichzeichen unentgelt- lich ausgeführt. Das Anmalen der Eichstalen und der Inschrift liegt dem Antragsteller ob oder erfolgt auf seine Kosten; auch die Kosten für die Eichplatte, wenn eine solche angebracht wird, sind zu ersehen;

b) für die Nacheichung, die zur Neueichung des Schiffes führt, oder für die Nacheichung eines Schiffes, dessen Sichsichein für ungültig erklärt wurde, oder für eine Nacheichung auf Beschwerde des Schiffseigentümers, Schiffseigners oder Schiffers, wenn sich die Richtigkeit der Eichung

herausstellt, die für eine Eichung zu erhebende Gebühr;

c) für eine Nacheichung, die die Aufstellung eines neuen Nachweises der Wasserverdrängung nötig macht, die Hälfte der Sätze unter a, mindestens aber 15 G;

- d) für eine Nacheichung, die eine Anderung des Nachweises der Wasserverdrängung nicht zur Folge hat, $\frac{1}{3}$ der Sätze unter a, mindestens 10 G;
- e) für die Ausfertigung von Duplikateichscheinen 5 G.
- (2) Wird die Eichung oder Nacheichung auf Antrag nicht am Eichplate des Schiffseichamts, sondern anderswo vorgenommen, so hat der Antragsteller einen für die Eichung geeigneten Platz zur Verfügung zu stellen und außer den tarifmäßigen Gebühren die dem Schiffseichamt erwachsenen baren Auslagen zu zahlen.
- (3) Bis die vorstehend genannten Gebühren und Kosten entrichtet sind oder Sicherheit für die Zahlung geseistet ist, kann die Aushändigung des Eichscheins verweigert werden.

H. Übergangsbestimmungen

§ 18

- (1) Als Übergangsmaßnahme und für einen Zeitraum von 5 Jahren, vom 1. Oktober 1927 ab gerechnet, sollen die früher ausgestellten Eichscheine da zugelassen werden, wo sie es zur Zeit sind, sowie da, wo sie auf Grund eines Sonderabkommens anerkannt werden.
- (2) Die nach der bisherigen Eichordnung für die Binnenschifffahrt auf den Wasserstraßen des Regierungsbezirks Danzig ausgestellten Eichscheine Danziger Binnenschiffe behalten auf den Wasserstraßen der Freien Stadt Danzig bis zum 1. Oktober 1937 Gültigkeit.
- (3) Ist jedoch vorher eine Nacheichung und die Ausfertigung eines neuen Eichscheines geboten, so wird das Schiff nach vorstehenden Bestimmungen neu geeicht.
- (4) Für alle Neueichungen von Schiffen, die nach der bisher gültigen Eichordnung geeicht sind, werden Gebühren nach § 17 erster Absat unter c erhoben.
- (5) Die nach der bisherigen Eichordnung angebrachten Eichstalen, welche den neuen Bestimmungen entsprechen, bleiben erhalten.

§ 19.

Diese Eichordnung tritt an Stelle der geltenden Eichordnung in Kraft. Danzig, den 27. November 1931.

> Der Senat der Freien Stadt Danzig Dr. Ziehm Dr.-Ing. Althoff

Ausführungsbestimmungen gur Gichordnung für Binnenschiffe auf Tanziger Bafferstragen.

311 \$ 2

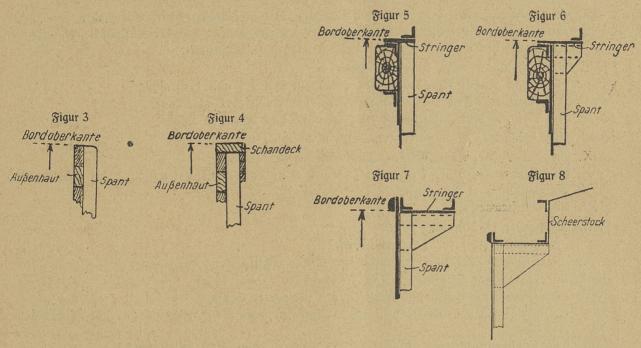
- (1) Nach dem Ergebnis der Untersuchung können die Gewässer Danziger Wasserstraßen als aus Süßwasser bestehend angesehen werden.
- (2) Die Höhe des Bodenwassers darf an der tiefsten Stelle bei hölzernen Schiffen nicht mehr als 5 cm, bei hölzernen Schiffen mit eisernen Spanten und bei eisernen Schiffen mit Holzboden nicht mehr als 3 cm betragen; eiserne Schiffe müssen im allgemeinen frei von Bodenwasser sein.
- (3) Nachdem die umlegbaren Masten und Schornsteine des Schiffes niedergelegt sind, wird das Schiff an einer vor Wind, Strömung und Wellenschlag geschützten Stelle festgelegt und nötigenfalls durch Verschieden von Ausrüstungsgegenständen usw. in eine möglichst gleichlastige und normale Schwimmlage gebracht. Die Schwimmlage ist normal, wenn die Symmetrieebene senkrecht zum Wasserspiegel steht. Bei genau symmetrisch gebauten Fahrzeugen müssen daher in der normalen Schwimmslage alle Stellen der Oberkante beider Borde, die sich rechtwinklig gegenüberliegen, gleich hoch über Wasser und alle entsprechenden Stellen des Bodens gleich tief unter Wasser liegen. Weil die Fahrs

zeuge aber selten vollständig symmetrisch gebaut sind, wird man sich darauf beschränken müssen, das Fahrzeug in eine Schwimmlage zu bringen, bei der die geforderte Übereinstimmung überwiegend vorshanden ist. Unter dem Schiffsboden muß überall eine Wassertiefe von mindestens 0,3 m vorhanden sein.

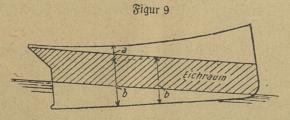
Das Schiff soll, ohne irgendwo aufzuliegen oder das Ufer zu berühren, frei und ruhig schwimmen und mit einem Boote ungehindert umfahren werden können.

3 u § 4

(1) Als Bordoberkante ist bei offenen Fahrzeugen, dazu gehören auch die mit abnehmbarer Bedachung, der obere Verlauf jenes obersten Planken= oder Plattenganges anzusehen, der noch durch Spanken gestützt und an ihnen fest angebracht ist. Sind die Spankenköpfe durch ein Schandeck aus Holz oder durch eine Stringerplatte usw. abgedeckt, so wird als Bordoberkante die Oberkante des hölzgernen Schandecks oder die Oberkante der Stringerplatte angesehen (Figur 3 bis 7).



- (2) Bei Schiffen mit Gangbord (Wassergang) und bei Schiffen mit festem Deck, die, wie 3. B. Rastenschuten, Leichter usw., einen wasserdicht aufgesetzten Lukenscheerstock (Tennebaum, Figur 8) haben, kann der Lukenscheerstock auf Antrag in die freie Bordhöhe eingerechnet werden. Die obere Eichebene darf aber am Schiffe niemals höher als die Oberkante des Gangbordes oder des Decks an der Seite liegen.
- (3) Der Freibord wird auf Antrag von der Unterkante einer Öffnung oder eines Fensters in der Bordwand aus abgesetzt werden, wenn eine eingehende Prüfung das Schiffseichamt davon überseugt, daß ohne Berücksichtigung der Öffnung oder des Fensters die Sicherheit des Schiffes gefährdet werden würde.
- (4) Der Abstand der oberen Eichebene vom Boden bei stark hinterlastigen Fahrzeugen wird bestimmt, indem mit dem Tiefenmaße die kleinste Entfernung (a + b in Figur 9) zwischen Bordoberstante und Boden, soweit dieser aus der Geraden nicht nach vorn und hinten ansteigt, ermittelt und



davon die vorgeschriebene freie Bordhhöhe (a) abgezogen wird. Der verbleibende Abstand (b) wird an der Stelle, an der die mittelste Eichstala angebracht wird, oder bei nur zwei Eichstalen an jeder Schiffsseite in der Mitte zwischen ihnen mit dem Tiefenmaß abgesetzt. Durch den oberen Endpunkt dieses

Abstandes und parallel zum Wasserspiegel wird die obere Eichebene gelegt (Figur 9). Die vorderen und hinteren Eichstalen werden nicht 20 cm über diese obere Eichebene, sondern nach Bedarf darüber hinausgeführt.

3 u § 5

A. Meggeräte

- (1) Bei der Vermessung des Eichraums sind anzuwenden
 - I. zwei Dreimeterstöcke mit festem Messingschüh an jedem Ende und einer Nut von 1 cm Breite und 0,5 cm Tiese in der Mitte der Vorderseite auf der ganzen Länge,

II. ein Zweimeterstock,

wie die unter I bezeichneten

III. ein Einmeterstock,

Stöde eingerichtet,

- IV. ein Einhalbmeterstock,
- V. ein Meßband von Stahl, 13 bis 20 mm breit und 20 m lang, zum Aufrollen um einen Jylinder eingerichtet und an einem Ende mit einem kleinen Messinge versehen,
- VI. ein Tiefenmaß, bestehend aus zwei Schenkeln von geeigneter Länge. Auf beiden Seiten des einen Schenkels ist eine Zentimeterteilung derart angebracht, daß ihr Nullpunkt mit der inneren Spize des rechten Winkels des Tiefenmaßes zusammenfällt,
- VII. ein Sat Winkelmaße, bestehend aus

einem großen Winkelmaße mit Schenkeln von 1,5 und 1 m Länge, einem mittleren Winkelmaße mit Schenkeln von je 1 m Länge, einem kleinen Winkelmaße mit Schenkeln von je 0,5 m Länge,

- VIII. eine Leine von 20 mm Umfang und genügender Länge,
- IX. ein Teiler für die Eichstalen zum Absetzen der Marten,
- X. zwei Leinen von 6 bis 7 mm Umfang und 6 m Länge mit Loten von 1 kg Schwere und Vorrichtung zum Aufrollen,
- XI. eine Wasserwaage,
- XII. Eichstempel (§ 10), und zwar
 - a) Brennstempel für hölzerne Schiffe,
 - b) Schlagstempel aus Gußstahl für eiserne Schiffe,
- XIII. ein Körner von anlindrischer Form,
- XIV. eine Handbohrmaschine mit Bohrern von geeigneter Größe,
- XV. ein Brenneisen zum Einbrennen einer Marke in Holz zur Bezeichnung der oberen Eichebene,
- XVI. ein Meißel,
- XVII. drei Hämmer mit ebener Bahn von 0,5 und 0,75 und 1,25 kg Gewicht,
- XVIII. ein stählernes Metermaß von 1 m Länge mit Anschlag jum Brufen der Längenmaße,
 - XIX. ein Rohlenkorb aus Gisenstäben jum Seißmachen der Brenneisen.
- (2) Das Schiffseichamt muß mindestens mit einem Sate der im ersten Absatz bezeichneten Geräte versehen sein.
- (3) Die Aufsichtsbehörde hat in geeigneten Zeitabschnitten, mindestens aber alle 5 Jahre, die Meterstöcke, das Tiefenmaß und den Teiler für die Eichskalen mittels des stählernen Metermaßes, das Tiefenmaß auch mittels der Winkelmaße, sowie das Meßband mittels der Meterstöcke zu prüfen.
- (4) Die Prüfung der Meterstöcke mittels des stählernen Metermaßes geschieht wie folgt: Bei den Dreimeterstöcken legt man erst das eine, sodann das andere Ende gegen den Anschlag des Metersmaßes und liest den Abstand der nächsten Meterstriche von dem Ende des Metermaßes in Millimetern ab. Sierauf vergleicht man die Länge des mittleren Meterintervalls mit dem Metermaß, indem man das Intervall an diesenige Seite des mit durchgehenden Teilstrichen versehenen stählernen Metersmaßes legt, an welcher kein Anschlag vorhanden ist. Die Summe der Fehler der drei Meterintervalle gibt den Gesamtsehler des Meterstocks.
- (5) Die Prüfung der Zwei-, Ein- und Einhalb-Meterstöcke sowie des Teilers für die Eichstalen erfolgt unter sinngemäßer Anwendung vorstehender Bestimmungen.
- (6) Die Prüfung des Meßbandes erfolgt derartig, daß man dasselbe ausrollt und unausges spannt auf eine ebene Unterlage (Brett, Fußboden) hinlegt. Alsdann schiebt man die beiden Dreis meters und den Zweimeterstod aneinander, bringt sie neben das Meßband und bestimmt mit Berückssichtigung der etwaigen innerhalb der Fehlergrenze sich haltenden Fehler der Meterstöde, ob die für das Meßband festgesetzte Fehlergrenze eingehalten ist.

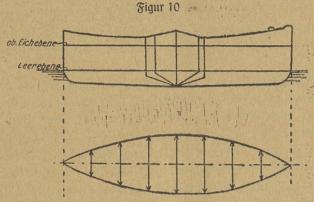
(7) Bei den unter Nr. I bis V aufgeführten Meßgeräten dürfen die folgenden Abweichungen von der Richtigkeit geduldet werden:

Bei Nr. I größte zulässige Abweichung der Gesamtlänge 3 mm bei Nr. II größte zulässige Abweichung der Gesamtlänge 2 "bei Nr. IV größte zulässige Abweichung der Gesamtlänge 2 "bei Nr. IV größte zulässige Abweichung der Gesamtlänge 2 "und bei Nr. V größte zulässige Abweichung für je 10 m Länge 1 cm.

(8) Zeigen die Mehgeräte größere als die hiernach zulässigen Abweichungen, so mussen sie so lange außer Gebrauch geseht werden, bis sie eine Richtigstellung erfahren haben.

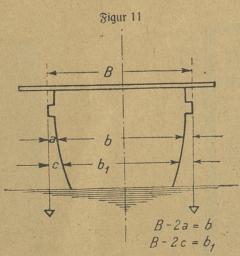
B. Aufnahme ber Mage

(1) Für die Anzahl der Eichschichten ist die Form des Schiffes maßgebend. Die Berechnungsart der Eichschicht setz voraus, daß die Querschnittsbegrenzungen innerhalb der Eichschicht annähernd gerade Linien sind. Die Höhe der Eichschicht, die mindestens 1 dm sein soll, ist daher davon abhängig, ob der Lehnungswinkel für alle Punkte des Schiffsquerschnitts derselbe ist oder ob er von oben nach unten stetig um einen größeren Betrag anwächst. Bei Fahrzeugen entsprechend Figur 10



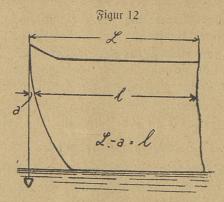
kann daher der Raum zwischen Leerebene und oberer Eichebene in nur einer Eichschicht berechnet werden. Da kein Mittelschiff von rechteckiger oder annähernd rechteckiger Form vorhanden ist, so läßt sich ferner die Berechnung auf die der Endteile der Einsenkungsebenen beschränken. Es genügt daher eine Teilung der Ebenen in 8 Teile. Die Berechnung wird, da die Begrenzungslinien Kurven sind, nach der Simpsonsregel erfolgen müssen.

- (2) Ist, wie bei prahmartigen Fahrzeugen, nur ein Mittelschiff vorhanden, so genügt es, die Einsenkungsebenen für die Berechnung in 4 Teile zu teilen.
- (3) Die einzelnen Maße der Einsenkungsebenen werden ermittelt, indem man die größte Breite des Schiffes an der Stelle, an der die Breite gemessen werden soll, unter Benukung von Loten (Fisgur 11) feststellt und davon den doppelten Abstand des Lotes von der Bordwand in der aufzumessen den Ebene abzieht.



(4) Der Abstand des Lotes braucht nur an einer Seite gemessen zu werden. Es ist daher darauf zu achten, daß das Schiff während der Aufnahme der Maße die normale Schwimmlage beibehält.

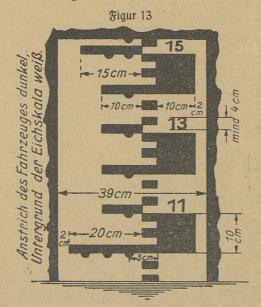
(5) Bei der Längenmessung der Ebenen in den Endteilen wird ähnlich verfahren (Figur 12).

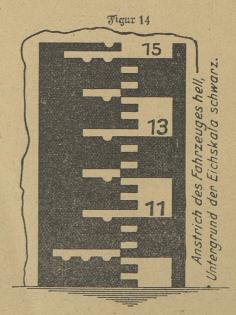


- (6) Wird die Aufnahme einzelner Breiten durch vorspringende Teile, wie Schaufelräder usw., an der Aufnahmestelle verhindert, so darf die Breitenmessung ausnahmsweise an einer anderen, der vorsgeschriebenen möglichst nahe liegenden Stelle vorgenommen werden. In solchen Fällen muß jedoch stets eine Berichtigung der aufgenommenen Maße der Form des Schiffes entsprechend erfolgen.
- (7) Alle Maße werden auf Zentimeter abgerundet. Bruchteile der Zentimeter werden, wenn sie 0,5 oder mehr betragen, als ein volles Zentimeter gerechnet, kleinere Bruchteile aber unberücksichtigt gelassen.
- (8) Über das Eichverfahren wird nach den anliegenden Mustern, Vordruck A oder B (Anlage 2 und 3), eine Verhandlung aufgenommen, in welche alle zur Eichung gehörigen Maße derart eingetragen werden, daß die zu den Metern hinzukommenden Zentimeter als Dezimalstellen hinter die Meterzahlen gesetzt werden (z. B. 3,82 m usw.).
- (9) Alle Rechnungen sind auf 3 Dezimalstellen durchzuführen, und zwar ist die dritte Dezimalstelle um 1 zu erhöhen, wenn die darauffolgende vierte Stelle 5 oder mehr beträgt.
- (10) Jede Verhandlung ist nach Beendigung aller darin vorzunehmenden Berechnungen und Aufseichnungen von dem Schiffsvermessungsamt zu unterzeichnen.

3u § 7

(1) Für die Ermittlung der Nullpunkte der Eichskalen wird ein Schenkel des Tiefenmaßes (zu § 5 A (1) VI), nachdem die beiden Schenkel nach dem großen Winkelmaß (zu § 5 A (1) VII) rechts winklig zueinander eingeskellt sind, an der Stelle unter dem Schiffsboden kest angelegt, an der die Sichskala angebracht werden soll. Nachdem der andere Schenkel nach dem Lote oder der Wasserwaage in senkrechte Stellung gebracht ist, zeigt auf seiner Maßeinteilung der Wasserspiegel die Tauchung des Schiffes an der untersuchten Stelle an. Die ermittelten Maße sind die Leertauchungen, d. h. die Abstände der Nullpunkte der Sichskalen vom Wasserspiegel. Von diesen Nullpunkten ab werden über dem Wasserspiegel Sichskalen mittels des Teilers für die Sichskalen (zu § 5 A (1) IX) auf die Vordswähde übertragen.





(2) Bei Schiffen, bei denen ber Teiler und sein Markierstift wegen starker Neigung ber Schiffswand nicht anzuwenden ist, wird die Einteilung der Eichstalen vom Wasserspiegel aufwärts mittels eines

sentrecht gehaltenen Meterstocks bewirft.

(3) Die Dezimetermarken und das Ende der Eichstalen werden bei hölzernen Schiffen durch Gichnägel (schmiedeeiserne Rägel von mindestens 2 cm Schaftlänge mit kegelförmigem Kopf von 1,2 cm Durchmeffer), bei eisernen Schiffen und bei Schiffen mit eisernen Borden durch Rörnerschläge bezeichnet, deren Mittelpuntte die Teilung bilden.

(4) Die Körnerschläge, die den Tiefgang von 1 m bezeichnen, sind, wenn die Plattenstärke es erlaubt, bis auf etwa 8 mm Durchmesser an der Außenseite der Platten aufzubohren, damit sie

jederzeit wiedergefunden werden können.

(5) Bur leichteren Unterscheidung werden die vollen Meter durch drei, die halben Meter burch zwei, die gehntel Meter und das Ende der Eichstalen durch einen Eichnagel oder Rörnerschlag bezeichnet. Eichnägel und Körnerschläge sind auf 5 cm Entfernung von Mitte zu Mitte wagerecht nebeneinander anzuordnen.

(6) Das Anmalen der Eichstalen erfolgt nach den Mustern in Figur 13 und 14.

(7) Rach Anbringung der Gichftalen und Marten gur Bezeichnung ber oberen Gichebene wird bei jeder Eichstala die sentrechte Entfernung zwischen der oberften Marte und der darüberliegenden Bordoberkante ermittelt. Ift in der Mitte der Schiffslänge keine Gichskala angebracht, so tritt dafür der Abstand der Bordkante von der Marke für die Bezeichnung der oberen Eichebene. Dieses Maß wird nur in die Eichverhandlung eingetragen.

3u § 10

(1) Die Buchstaben und Zahlen des Eichzeichens werden bei hölzernen Schiffen eingebrannt, bei eisernen Schiffen und Schiffen mit eisernen Borden mittels Schlagstempel eingeschlagen oder mittels Rörner eingekörnt.

(2) Die Buchstaben und Zahlen des Eichzeichens mulfen in großer lateinischer Schrift nach bem

folgenden Muster angeordnet sein:

W. 250 DA

(3) Die Inschrift am Schiffe ist in deutlich lesbarer Schrift von 15 cm Höhe für die kleinsten Buchstaben und Zahlen, deren Grundstrichbreite nicht unter 1/5 der Sohe betragen foll, mit haltbarer Farbe hell auf dunkel oder dunkel auf hell gemaltem Grunde wie folgt anzubringen:

320 t W. 250 DA

(4) Der Eichschein wird nach dem angeschlossenen Muster ausgefertigt und ist wie jeder spätere Bermerk darin von dem Schiffsvermessungsamt zu unterzeichnen.

Die Ungültigkeitserklärung wird durch den "Staatsanzeiger für die Freie Stadt Danzig, Teil II" bekanntgemacht.

3 u § 12

(1) Über jede Nacheichung wird nach dem Muster C (Anlage 4) eine Berhandlung aufgenommen.

Sie ist von dem Schiffsvermessungsamt zu unterzeichnen.

(2) Soll die Nacheichung eines Fahrzeuges ausgeführt werden, dessen Eichung ober letzte Nacheichung nicht vom Danziger Schiffseichamt vorgenommen wurde, so sind die Aften des Fahrzeuges von dem Schiffseichamt zu erbitten, bei welchem das letzte Verfahren vorgenommen wurde.

(3) Wenn die Eintauchung eines Schiffes nicht mit einer Marke ber Eichstala zusammenfällt, sondern zwischen zwei Marken liegt, so ist sie bis auf 1 cm genau festzustellen, wobei Maße unter $^{1}/_{2}$ cm unberücksichtigt bleiben, die über $^{1}/_{2}$ cm aber als volle Zentimeter angenommen werden.

3 u § 14

(1) Das Schiffseichamt hat Verzeichnisse zu führen, in welche die Ergebnisse der Eichungen und Nacheichungen unter fortlaufender, nicht in jedem Jahre mit 1 beginnender Nummer einzutragen sind.

(2) Alle auf die vorgenommenen Messungen und Berechnungen bezüglichen Aufzeichnungen er= halten dieselbe Nummer und sind aufzubewahren. Dasselbe hat mit den zurückgelieferten Eichscheinen zu geschehen, soweit sie vom Danziger Schiffsvermessungsamt ausgestellt worden sind. Eichscheine da= gegen, die von dem Schiffseichamt eines fremden Staates ausgefertigt worden sind und infolge einer Neueichung — sie wird die Regel sein — ungültig werden, sind durch den Senat an die zuständige Behörde des beteiligten anderen Vertragsstaates zu senden.

Eichschein für Binnenschiffe

Erläuterungen

- 1. Name des Staates.
- 2. Bezeichnung und Sitz des Amtes.
- 3. Unterscheidungsbuchstaben oder Unterscheidungsnummern des Amtes.
- 4. Ordnungsnummer des Eichverzeichnisses.
- 5. Datum der Eintragung in das Verzeichnis.
- 6. Name oder Devise des Schiffes. Im Falle der Anderung ist der frühere Name oder die frühere Devise zu streichen und auf der folgenden Zeile die neue Bezeichnung einzutragen.
- 7. Angabe der Schiffsart (Penische, Schleppschiff, Leichter, Schleppbampfer, Personenschiff, Tank-schiff usw.).
- 8. Angabe des Baumaterials (Holz, Eisen gemischt, Eisenbeton usw.) und Einzelheiten der Bauart (gedeckt, ungedeckt, auf Kiel).
- 9. Dampfmaschine, Verbrennungsfraftmaschine usw.
- 10. Name und Ort der Bauwerft.
- 12. Steuerruder und Bugspriet nicht eingerechnet.
- 13. Gemessen auf der Außenhaut.
- 14. Arithmetisches Mittel der Leertauchungen an den Eichstalen abgelesen.
- 15. Berechnet für Süßwasser.
- 16. Der Abstand ist vom tiefsten Puntte des Schandecks zu messen.
- 19. 3ahl der Personen.
- 21. Das Wasser in den Rohrleitungen, im Kondensator und im Kessel bis zur normalen Höhe.
- 22. Anzahl der Platten oder Zeichen.
- 25. Aus Rupfer, gekerbt, gemalt, gekörnt usw.
- 35. Wenn der Nullpunkt in der Leerebene liegt, so ist nur die unter 1 angegebene Ermittlungsweise anwendbar. Wenn der Nullpunkt in der Ebene des tiessten Punktes des Schiffsbodens liegt, kann eine der drei angegebenen Ermittlungsweisen angewandt werden. Die Messungen werden dementsprechend am Schiffe vorgenommen.
- 36.) Berechnet nach der vereinbarten Formel: 0,70×Länge×Breite×mittlere Eintauchung.
- 38. Unterschied der beiden vorangehenden Ermittlungen.
- 43. An dieser Stelle werden alle ergänzenden Mitteilungen, die sich auf die Eichung beziehen, sowie gegebenenfalls alle für die Beachtung der Schiffahrtpolizeivorschriften zweckbienlichen Angaben, wie Breite der Ausladung, Tiefgang usw., angeführt.
- 44. Ort und Datum der Ausstellung des Eichscheins auszufüllen durch den Eichsachverständigen (Eichsbeamten), wenn die Ausstellung und die Aushändigung nicht von der gleichen Stelle erfolgt.
- 45. Unterschrift des Eichsachverständigen (Eichbeamten) im vorstehend erwähnten Falle.
- 46. Ort und Datum der Aushändigung des Eichscheins.
- 47. Bezeichnung der Behörde, welche den Eichschein aushändigt.
- 48. Unterfertigung der genannten Behörde.
- 49. Stempel der genannten Behörde.
- 51. Ort und Datum der Eintragung des neuen Namens oder der neuen Devise in den Eichschein.
- 52. Unterschrift des zuständigen Beamten.

Anmerkung: Wenn die Sprache den Gebrauch eigener Schriftzeichen bedingt, werden die handschriftlichen Eintragungen außer den Zahlen auch in lateinischen Buchstaben oder in englischer Kursivschrift beigesetzt.

(1)	· Danzig
(2)	Amt der Eintragung Danzig
(3)	W. DA.
(4)	Cichnummer
(5)	Eingetragen am
(6)	Shiff
	Beschreibung des Schiffes
(7)	Art des Schiffes
	*
(8)	Bauart
(9)	Art der Antriebsmaschine*)
(10)	Bauwerft
11.	Tag des Stapellaufs
	Größte Länge des Schiffsrumpfes
	Größte Breite des Schiffsrumpfes
	Mittlere Leertauchung
	Größte Tragfähigkeit in t
	Lotrechter Abstand zwischen der Linie der größten Eintauchung und dem Schandeck

^{*,} Rur Der Schiffen mit eigener Antriebsfraft ausgufüllen.

17.	Lage und Beschreibung des festen Ballastes
	Ständige Belastung entsprechend der Leertauchung im Zeitpunkt der Eichung:
18.	a) Mittlere Höhe des Wassers in den verschiedenen Teilen des Schiffsrumpfes
(19)	b) Bemannung
20.	c) Annäherndes Gewicht der Ausrustung und der Vorräte
(21)	d) Gewicht des Wassers, das normalerweise zum Betriebe der Maschinenanlage gebraucht wird*)
	A Com O'llenheilladanne hastimusta Edvitto
	A. Zur Güterbeförderung bestimmte Schiffe
	Eichplatten oder Eichzeichen
	Die Ebene der größten Eintauchung ist an beiden Schiffsseiten bezeichnet durch
	Eichplatten **)
(22)	Eichzeichen
	Anbringungsstelle der Eichplatten oder Eichzeichen (Angabe steht frei).
23.	Abstand der Mitte der Eichzlatten **) Eichzeichen
	Bakbord Steuerbord
	(von vorn
	von den Schiffsenden
	(von hinten

^{*)} Nur bei Schiffen mit eigener Antriebskraft auszufüllen. **) Richt Zutreffendes durchstreichen.

Cichifalen

24. Anzahl der Sichstalen:	
(25) Art der Ausführung:	
26. Der Nullpunkt entspricht ber Leerebene bem tiefsten Punkte	

	Backbord				Steuerbord					
	1 (vorn)	2	3	4	1 (vorn)	2	3	4		
Abstand der Eichstalen:										
27. 1. vom Vorderende des Schiffes										
28. 2. von Mitte zu Mitte							†			
29. 3. vom hinteren Ende des Schiffes										
Lotrechter Abstand vom oberen Ende der Eichstalen:										
30. 1. bis zum Schandeck				<u></u>						
31. 2. bis zur Ebene der größten Eintauchung							-6			
32.										
Höhe der Gichstalen:										
33. 1. über der Leerebene										
34. 2. über der Ebene der größten Eintauchung		0.6				T.				

- (35) Wasserverdrängung des Schiffes in chm zunehmend von cm zu cm mittlerer Tauchung und ausgehend von der Ebene:
 - 1. der Leertauchung,
 - 2. des tiefften Punktes des Schiffsbodens*),
 - 3. die einer mittleren Eintauchung von _____ cm entspricht.

^{*)} Nicht Zutreffendes durchstreichen.

Mittlere Eintauchung nach Angabe ber Sichskalen	Wasserverdrängung cbm	Mittlere Eintauchung nach Angabe der Eichstalen	Wasserverdrängung cbm	Mittlere Eintauchung nach Angabe der Eichstalen	Wasserverdrängung cbm
		Significant Control			ALMAN GOLDEN
		1247/48/15 4 SUN - AN		#1 / 10 m	
		73			
	**************************************			•	

		100			
				The second second	
				4	
	Year and the second				
14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1					
		2			
					North Control of the Control

Wittlere Eintauchung nach Ungabe ber Eichstalen	Wasserverdrängung cbm	Mittlere Eintauchung nach Angabe ber Eichstalen	Wasserverdrängung cbm	Mittlere Eintauchung nach Angabe ber Eichstalen	Wafferverdrängung cbm
	å.	1	No.		
			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
					And the second of the second o
	-				
•			•		
		· ·			
A 15 1 30 11	<u></u>				
	-				
				1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Company of the Company
				•	

Anmerkung: Das Gewicht einer Ladung erhält man durch Berechnung des Unterschieds zwischen:

^{1.} der Wasserverdrängung durch das Schiff, die der mittleren Eintauchung bei Beginn der Einladung (Ausladung) entspricht,

^{2.} der Wasserverdrängung, die der mittseren Eintauchung bei Beendigung der Verladung entspricht; hierauf ist der Unterschied mit dem spezifischen Gewichte des Wassers des Ortes, wo die erwähnten Tauchungsangaben ermittelt wurden, zu multiplizieren.

B. Nicht für Güterbeförderung bestimmte Schiffe

(36) (37) Wasserverdrängung gemäß dem Abereinkommen (38)	im Leerzustande					
	Außer Kraft ges	fette Eichscheine				
Bezeichnung des Eichamts 39	Tag der Eintragung 40	Ordnungsnummer der Eintragung 41	Name oder Devise des Schiffes 42			
(43) Bemerkungen;						
(44) \$n	Gi ch f a	, den	h b e a m t e r) :			
(45)	The second	Nonconstantinos na ineli				

Dieser Eichschein ist ein Auszug aus dem Eichverzeichnis und wurde ausgehändigt

(46)	in Danzig, ben
(47)	Staatl. Schiffsvermessungsamt Danzig.
(48)	
	(49)
	Anderung des Ramens oder der Devise des Schiffes
50.	Reuer Name oder neue Devise:
(51)	in, den
(52)	

(Die links in () stehenden Zahlen beden sich mit benen im Eichschein.)

as Verzeichnis:

Werhandlung Aiber die Eichung des nachstehend bezeichneten, zur Güterbeförderung bestimmten Schisses

(6)	Name oder Devise des Schiffes:
	Name des Eigentümers und Heimathafen des Schiffes:
(7)	Schiffsart (Penische, Schleppschiff, Leichter, Tankschiff usw.):
(8)	Baumaterial und Bauart (Holz, Holz und Eisen gemischt, Eisenbeton):
	Gedeckt, ungedeckt, auf Kiel, flacher Boden:
(9)	Treibkraftanlage (Dampfmaschine, Berbrennungskraftmaschinen, Maschinenstärke, Resselgröße= und
	drud):
(10)	Name und Ort der Bauwerft:
(11)	Tag des Stapellaufs:
(12)	Größte Länge des Schiffsrumpfes ohne Steuerruder und Bugspriet
(13)	Größte Breite des Schiffsrumpfes, auf der Außenhaut gemessen
(14)	Mittlere Leertauchung (arithmetisches Mittel der Leertauchungen an jeder An-
	bringungsstelle der Eichstalen) m
(15)	Größte Tragfähigkeit im Süßwasser
(16)	Lotrechter Abstand zwischen der Linie der größten Eintauchung und dem tiefsten
	Punkte der Oberkante des Schandecks

(17) Lage und Beschreibung des festen Ballastes:

Ständige Belaftung entsprechend der Leertauchung im Zeitpunkt der Eichung

Benennung	Annäherndes Gewicht Tonnen	Bemerkungen
(18) a) Mittlere Höhe des Wassers in verschiedenen Teilen des Schiffsrumpses:		
(19) b) Mannschaft nach Art und Zahl:		
(20) c) Ausrüftung:		
Anfer		
Sonstige Gerätschaften		
Corräte:		
Gesamtgewicht		

^{*)} Rur bei Schiffen mit eigener Antriebstraft ausfüll n.

(22)	Die Ebene der tiefsten Gir		ist an b	eiden Sch	iffsseiten				
	haraichnat burch	latten*) } eichen*)	W.			DA.			
(23)	White her Mitte	platten*) geiten*)	} Sch	den { iffs= { den }	jinten li	nfs			
(24)	Anzahl der Eichstalen:								
	Art der Ausführung (aus).): ·······			
	Der Nullpunkt entspricht								
			Bad	borb			Steu	erbord	
		1 (vorn)	2	3	4	(1 vorn)	2	3	4
(27)	Abstand der Eichstalen in m:				- Singal				
	1. vom Vorderende des Schiffes						dr <u>a</u> kvanolog		
(28)	2. von Mitte zu Mitte .								
(29)	3. vom hinteren Ende des Schiffes					-			
(30)	Lotrechter Abstand vom oberen Ende der Eich- stalen in m: 1. bis Schandeck								
(31) 2. bis zur Ebene der							0.840.2584	
	größten Eintauchung								
(33) Leertauchungen an den Sichstalen in m								
	Mittlere Leertauchung in m								
(34	Cbene der größten Ein- tauchung in m								
	Eichraumhöhe in m								
		1							

^{*)} Richt Butreffendes durchftreichen.

Berechnungen 1. Berechnung der Flächeninhalte der Einsenkungsebene

Ginsenkungs	Bebene	1		2		3		4		5	
Bei der Lad	ehöhe (dm)										
				a. B	ordere Ül	verhänge	100000				
Länge (m)									•		
1/2 Länge .											
Mr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produtt
1											
2											
3											
Summe de	r Produkte										
1/2*) oder 1/6 Läi der Produkte —	Inhalt m2										
*) Db der Faktor 1/2 oder 1/6 zu nehmen ist, richtet sich nach § 5 Abs. (3).											
b. Vordere Endteile											
Länge (m)											
									0 (4	m '1	1 m 5 g
Nr. der Breite	Multiplifator	Breite	Produkt	Breite	Produft	Breite	Produtt	Breite	Produtt	Breite	Produkt
1	1										
2	4										
3	2										
4	4										
5	1										
Summe de	er Produkte								783		
$1/4$ Länge \times S butte: $3 = \Im$ 1	umme der Pro- ihalt m²										
				c.	Mittlere	Teile					
		Länge	=		m, 1/	Länge =	=		m.		
Nr. der Breite	Multiplifator	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produft	Breite	Produkt	Breite	Produkt
1	1/2										
2	1			Y							
3	í										
4	1										
5	1/2		A. Person						-8 2 18		
Summe b	er Produkte					1					
	ŏumme der Pro- alt m²						1. 17		V AND		

Einsenkung	gsebene		1	15 55	2		3		4	S X III A S	5
Bei der La	dehöhe (dm)										
				d.	Hintere (Indteile			7-17-31		
Länge (m)											
1/4 Länge											
Nr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produft	Breite	Produkt	Breite	Produkt
1,	1										
2	4										
3	2									r	
4	4										
5	1										
Summe de	er Produkte						140				
1/4 Länge × Si dukte : 3 = Ji	umme der Pro- 1halt m²			\ \							
				е. Б	intere Ül	erhänge					
Länge (m)									1. 1. 1.		
Nr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produft
1											
2			A								
3	100000										
Summe de											
¹ / ₂ *) oder ¹ / ₆ Lä ber Produkte —	Inhalt m2										
*) Ob der	r Faktor ½ od	er 1/6 zu 1									
Cinfort.	2 1				er Ginsen						
Ginsenkungs]			2	3	3	4			<u> </u>
Beider Lad											
(2 5 6		Rorodin	una bar	Suhalta	Dan Gid	is di di tan	> > 0	Cichna			
Gemittelte Fi	läthe I	Dirtigii.	ung ver	Juguite	net Gin	Mahanten	und des	o Ciujiu	uma .		
Ebene $\frac{1+2}{2}$, $\frac{2}{2}$											
Inhalt ber Schriften 1+2, 2- mittelte Fläch höhe) m ³ .	+3 usw. (ge=										1
Wafferverdrän in den einzeln (Inhalt divi Schichthöhe) m	ten Schichten	-}		Same resident							
	bis Ladehöhe Tonnen		1975 Contraction in	and the second second			10.7				

Berechnungen 1. Berechnung der Flächeninhalte der Einsenkungsebene

Einsenkung	Bebene	6	3	7		8	3	ç		1	0
Bei der Lad	ehöhe (dm)										
				a. 23	ordere Ü	berhänge					
Länge (m)											
1/2 Länge .			6.								
Nr. der Breite		Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produtt
. 1					* 1						
2											
3											
Summe de	r Produkte									* ***	
/2*) ober ¹ /6 Läi ver Produkte —											
*) Ob der Faktor ½ oder ½ du nehmen ist, richtet sich nach § 5 Abs. (3).											
b. Bordere Endteile											
Länge (m)		•									
	Multiplikator	Breite	Produtt	Breite	Produtt	Breite	Produkt	Breite	Produtt	Breite	Produt
1	1										
2	4									*	
3	2						-1				,
4	4										
5	1				1						
Summe de	er Produkte							4			
	umme der Pro= thalt m²										
				c.	Mittlere	Teile					
		Länge	=		m, 1/	Länge =	=		m.		
Nr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produt
1	1/2										
2	1					4					
3	1		1 10							,	
4	1										
5	1/2	- 1- 21-2							-		
Summe d	Summe der Produkte										
	umme der Pro- ilt m ²										

Einsenkungs	Bebene	6	3	7		8		9		1	0
Bei der Lad	ehöhe (dm)	(3-1)-	1.76	J +							
				d. §	Hintere C	ëndteile					
Länge (m)				1		e de la companya de l					
1/4 Länge .											
Mr. der Breite	MANAGEMENT CONTRACTORS	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt
1	1										
2	4										
3	2										
4	4										
5	1										
Summe de	r Produkte										A 17:00
1/4 Länge × Summe ber Pros butte: 3 = Inhalt m2											
e. Hintere Uberhänge											
Länge (m)											
1/2 Länge											
Nr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite .	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produtt
1											
2											
3											
Summe d	er Produkte										
	änge×Summe =Inhalt m²										
*) Db b	er Faktor ½ 0	der ½/6 zu	nehmen ist,								
				Inhalt d		nkungseb		1	0		on the victoria
	gsebene		6		7		8	1	9		10
	dehöhe (dm)				100 000			-			
$\frac{(a+b+c)}{a+b+c}$	$+d+e)m^2$										
		Berecht	nung der	Inhalt	e der Ei	dichichter	n und d	es Eichr	aums		
Gemittelte Gbene $\frac{1+2}{2}$,	Fläche, $\frac{2+3}{2}$ usw. m^2										
Inhaltder S Ebene 1-1-2.	dictenzwischen 2+3 usw. (ge= iche × Schicht=										
Wasserverdr in den einz (Inhalt d	ängungfür1cm elnen Schichten ividiert durch m ⁸										
Wasser= verbrängung	bis Ladehöh Tonnen	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.									
	- Connent						A STATE OF THE STA			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	AND DESCRIPTION OF SHARE

Berechnungen 1. Berechnung der Flächeninhalte der Einsenkungsebene

Einsenkungse	ebene	11		12		13		14			
Bei der Lade	höhe (dm)	14.4									37716
				a. Bo	rdere ii	berhänge					
Länge (m)							4.0				
1/2 Länge .									2 6 41	03	Produft
Mr. der Breite L	Rultiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produtt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	product
1											
2		70.22									
3						Y					
Summe der	: Produkte										J
1/2*) oder 1/6 Län der Produkte =	ge×Summe Inhalt m²										7 9 1 2 1 4 2 7 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
*) Ob der	Faktor ½ od	er ½ 3u t	iehmen ist,	richtet sich	nach § 5 §	OHS. (3).					
				b. 2	Fordere	Endteile					
Länge (m)											
1/4 Länge .							1 22 (4)	1 02:44	Produkt	Breite	Produkt
Mr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produkt	Breite	Produtt	Breite	Produkt	Breite	\$100uti	Stelle	4.00.
1	1										
2	4				-						
3	2										(3) (3) (4) (4) (5)
4	4										100 CO
5	1						C.				
Summe de	er Produkte										
$1/_4$ Länge \times S dutte : $3 = 3$	umme ber Pro- nhalt m²								Marine In the Second		
				C.	. Mittler	re Teile					
		Länge	=		m,	1/4 Länge	=		m.		
Nr. der Breite	2 Multiplikator		Produk			Market Street, Square Street, Square,	Commence of the last of the la			Breite	Produkt
1	1/2										
2	1										
3	1									_	
4	1										\$4.2 \ A10
5	1/2										A SECTION
Summe	der Produkte	2								9	(Alberton)
1/4Länge×	Summe der Pro halt m²)=									

Einsenkung	Bebene		11	12		13		14		15	
Bei der Lai	dehöhe (dm)										
				d.	Hintere (Endteile .					
Länge (m)											
1/4 Länge									<u> </u>		
Nr. der Breite	Multiplifator	Breite	Produkt	Breite	Produft	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt
. 1	1	200									1
2	4										
3	,2										
4.	4										2
5	1										
Summe de	r Produkte										
$^{1/_{4}}$ Länge \times Subufte: $3=\Im$ n					1.						
				е. Б	intere Üt	erhänge				()	
Länge (m)								5 / N () A ()			
1/2 Länge .											
Nr. der Breite	Multiplikator	Breite	Produft	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt	Breite	Produkt
1	10 Vay V										
2											
3					K 18 18						
Summe der	r Produkte						,				
1/2*) oder 1/6 Lär der Produkte — ;	Inhalt m2										
*) Ob der	Faktor ½ ode	er 1/6 zu 1									
(Ginfantura)	Pakana I				er Einsen						
Einsenkungs		1	1	12	2	15	3	14		15	5
Beider Lade (a+b+c+											
		Beredin	una der	Inhalte	der Gich	Schichton	und des	Gidra	·m2		
Gemittelte Fla	äche. 1			Ongarie	Det City	mujiujien	uno oca	Cinjent	ums		
Chene $\frac{1+2}{2}$, $\frac{2-3}{2}$											
Inhaltder Schi Ebene 1+2, 2- mittelte Fläche höhe) m ⁸	+3 uim. (ae=										
Wasserverdräng in den einzelne (Inhalt divid Schichthöhe) m	en Schichten diert durch										
Waffer=	bis Ladehöhe Tonnen										

(35) Zunahme der Wasserbrängung von em zu'em mittlerer Eintauchung von der Leerebene an.

Mittlere		Mittlere		Mittlere		Mittlere Ein-	Vigit at the second second
Ein= tauchung nach Un= gabe ber Eichstalen	Wasser= verdrängung	Ein- tauchung nach Un- gabe der Eichstalen	Wasser= verdrängung	Ein= tauchung nach Un= gabe der Eichstalen	Wasser= verdrängung	Ein- tauchung nach An- gabe der Eichstalen	Wasser= verdrängung
m	cbm	m	cbm	m	cbm	m	cbm
-					7	4,500	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
		*			1		
	Barbara de la composición dela composición de la composición de la composición de la composición dela composición de la composición de la composición dela composición dela composición de la composición dela composición de la composición de la composición dela comp						
		NS 28 8			- 10 Marie 1995		
	AL TOTAL STATE						
						1	
		1000					****
					NAME OF THE PARTY OF		
							Alexander of the second
		Name of the last					
				12-4			
				1			
		71112			- 100 100 100 100		
			. 0.0				
						1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
		TO THE REAL PROPERTY.					
		100000000000000000000000000000000000000			TORKS (MARK) STATES		
NAME OF TAXABLE PARTY.		100002738		EVER STATE OF THE SECOND		THE WAY TO STATE OF	

(35) Zunahme der Wasserverdrängung von em zu em mittlerer Eintauchung von der Leerebene an.

Mittlere Ein= tauchung nach Un= gabe der Eichstalen m	Wasser= verdrängung cbm	Mittlere Sin= tauchung nach An= gabe der Eichjfalen m	Wasser= verdrängung cbm	Mittlere Ein= tauchung nach Un= gabe der Eichsfalen m	Waffer= verdrängung cbm	Wittlere Ein= tauchung nach Un= gabe ber Eichstalen m	Wasser= verdrängung obm
			Acompton and				
estimat.							
						-	
	1.1						
		_	X in the second				
		3 wurde d	ourd)				erforderlich.
							ausgeführt.
Der Eich	schein ist am				ausgehändig	it worden.	
	Da	mzig, den			19		
		6	staatl. Schiff	svermef	jungsamt		
	Der	Vorstan	ð:		Die Eich	beamten	
						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Gebühre	n	G					
	n						
Stempel		n					
Zusamm	en sind	G	bezahlt.				

Angaben über außer Kraft gesetzte Gichscheine;

(2)	Staatl. Schiffsvermessungsamt Danzig. (4) Ordnungsnummer des Eichverzeichnisses:
(3)	Erkennungsbuchstaben des Amtes: W.DA. (5) Datum der Eintragungen in das Verzeichnis:
	Verhandlung über die Eichung des nachstehend bezeichneten, nicht zur Güterbeförderung bestimmten Schisses
(6)	Name oder Devise des Schiffes:
	Name des Eigentümers und Heimathafen des Schiffes:
(7)	Shiffsart (Shlepper, Personendampfer usw.):
(8)	Baumaterial und Bauart (Holz, Eisen und Holz, Eisen, Beton usw.):
	Gedeckt, ungedeckt, flacher Boden, Kiel:
(9)	Treibfraftanlage:
(10)	Name und Ort der Bauwerft:
(11)	Tag des Stapellaufs:
(12)	Größte Länge des Schiffsrumpfes ohne Steuerruder und Bugspriet
(13)	Größte Breite des Schiffsrumpfes, auf der Außenhaut gemessen
(14	Mittlere Leertauchung (arithmetisches Mittel der Leertauchungen an den An-
	bringungsstellen der Eichmarken)
(15) Größte Tragfähigkeit im Süßwasser
(16) Lotrechter Abstand zwischen der Linie der größten Eintauchung und dem tiefsten Puntte der Oberkante des Schandecks

(17) Lage und Beschreibung des festen Ballastes:

Ständige Belastung entsprechend der Leertauchung im Zeitpunkt der Eichung

		Benennung	Annäherndes Gewicht Tonnen	Bemerkungen
(18)	a)	Mittlere Höhe des Wassers in ver- schiedenen Teilen des Schiffsrumpses:		
(19)	b)	Mannschaft nach Art und Zahl:		
(20)	c)	Ausrüftung:		
		Maste und Spriete		
		Ketten und Tauwerk		
		Sonstige Gerätschaften		
(21)	d)	Gewicht des Wassers, das normalerweise zum Betriebe der Maschinenanlage ge- braucht wird*)		
		Gesamtgewicht		

^{*)} Nur bei Schiffen mit eigener Untriebskraft ausfüllen.

Cichmarken ...

Anzahl der Anbringungsstellen von		π:			inimmetiid			
Art der Ausführung (genagelt oder :					.299¥ 79A 3		gara	
Der Nullpunkt entspricht dem tiefst	en Punkt	e des Si	hiffsbode	ns an	der Anbri	ngungsst 1. gad	elle.	
		B a cf	borb		Steuerbord			
	(1 vorn)	2	3	4	(1 vorn)	2	3	4
Abstand der Eichmarken in m:				Marie Constitution of the	SE DEM		和意义	
1) von dem Vorderende des Schiffes	1, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2,						LONG T	
2) von Mitte zu Mitte					a (Sereninin)	olio dire		
3) vom hinteren Ende des Schiffes								
Lotrechter Abstand vom oberen Ende der Eichmarken in m:			243			i ni om		
l) bis Shandeck								
2) bis zur Ebene der tiefsten Sintauchung		3,23			24 2310			
Ceertauchungen an den Anbringungs= ftellen der Sichmarken in m			20 3000					
Mittlere Leertauchung in m [vgl. (14)]					1			
Tauchungen bis zur Ebene der tiefften Eintauchung in m	1					es Kour		
Cichraumhöhe in m					1			
	33				10 to			
Die unteren Eichmarken befinden s				m,				
die oberen Eichmarken befinden	sid:							
vorn links	.,,	m,	vorn r	echts .	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	n	n, Kali	
Mitte links		m,	Mitte 1	rechts .		n	1,	
hinten links		m,	hinten :	rechts .	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	n	1	

senkrecht über dem tiefsten Punkte des Schiffsbodens an der Anbringungsstelle.

Berechnung

	Länge des Schiffsrumpfes in der Leerebene	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		m
		m ²
	Tauchung in der Mitte der Länge	
	Luminary in our winds our wangs of the control of t	m³
		× 0,7
(36)	i) Wasserverdrängung im Leerzustande	
	Länge des Schiffsrumpfes in der Ebene der größten Eintauchun	g
	Größte Breite dieser Ebene	m
		m ²
	Tauchung in der Mitte der Länge	
		m ³
		× 0,7
(37)	') Wasserverdrängung bei größter Eintauchung	
(38)	8) Wasserverdrängung des Schiffsrumpfes zwischen Leerebene und grö	Biet Cittundang
	Die Eichung dieses Schiffes wurde durch	
		erforderlich.
	Sie wurde am	ausgeführt.
		ausgehändigt worden.
		in al middlemakini
	Danzig, den 19	
	Staatl. Schiffsvermeffungsamt	
		Eichbeamten:
		ninge vervaled in the blink's CI.
Gebi	bühren	
	slagen,	. concentra
	νιτο γ <u>- α</u>	
Zuso	sammen sind	
Maga	achen ilher guver Praft gesette Gickscheine	

(2)	(2) Staatl. Schiffsvermessummer danzig. (4) Ordnungsnummer d	es Eichverzeichnisses:					
(3)	(3) Erkennungsbuchstaben des Amtes: W.DA. (5) Datum der Eintrag	ungen in das Berzeichnis:					
	Verhandlung über Racheichung des (der)						
	(Bauart) (Name o	der Devise)					
	Die Nacheichung wurde durch						
		erforderlich, sie wurde					
	am 3u	ausgeführt.					
	I. Bauliche Anderungen seit der Eichung, die auf deren Ergebnis Ei						
	II. Die Eichstalen find*) in einem solchen Umfang vorhanden, daß suchung benutzt werden konnten. Es wurde feine*) Neueichung erfor	fie für die weitere Unter-					
	III. Die ständige Belastung entsprechend der Leertauchung hat sich se						
	und zwar:	it bet Giajang geanoett,					
18)		en des Schiffsrumnfes.					
10)							
(20nnen					
19)		•					
20)	c) Ausrüstung						
21)		٠ روز از از از انتسان ان					
	d) Gewicht des Wassers, das normalerweise zum Betriebe der Maschinenanlage gebraucht wird	•					
11)							
11)	Maschinenanlage gebraucht wird						
	Maschinenanlage gebraucht wird						

im Mittel m.

^{*)} Richt Zutreffendes durchstreichen.

Das entspricht gegenüber dem Zus	stand bei	der Eichu	ng einer	Eintauch Austauch	ung hung von) burgsud	Tonn
oder " % der Wasserver	drängung	des Schi	ffrumpfes	3.	37	210-1	1 m	
a) Der Nachweiß der Wafferverd nicht*) — geändert.	rängung	wird ger	näß § 1	2 Abs. 4	l*) — wi	rd auf s	Antrag*)	— wi
b) Es ist eine Neueichung erforder	rlich (§ 12	2 Abs. 4	und 5)*).				12.58 + 6	
c) Es wird eine Neueichung beant	ragt*).							
V. Es liegt ein Antrag auf Vermeh								
Ihm kann nur durch eine Neueich	ung lachweises	der Waf	erverdrär	igung en	tsprochen 1	verden.		
Allsdann betragen:								
		Back	borb		Sten		erbord	
Administration of the second of the second	1 (vorn)	2	3	4	1 (vorn)	2	3.	4
Die lotrechten Abstände vom oberen							1	
Ende der Cichffalen in m:				in this h	misme.		2:	
(30) 1. bis zum Schandeck								
(31) 2. bis zur Ebene der größten Ein-								
tauchung								
(33) Leertauch ungen an den Eichstalen (Un-			12 - 13 E					
bringun sstellen der Gichmarken) in m								
Mittlere Leertauchung in m [vgL (14)]	011				1	12000		
(34) Die Tauchungen bis zur Ebene der								
größten Eintauchung			1000					
© Eichraumhöhe in m					······································			
THE REAL PROPERTY OF THE PARTY	1							
1. Das Schiff	ist zur	Beförder	ung vor	Güter	n bestimn	ıt		
(22) Die Ebene der tiefsten Eintauchun	ng ist ar	1 beiden	Schiffsse	iten nun	mehr beze	ichnet du	rc:	
Eichplatten	W.)A. *))			
Eichzeichen	w.		replace I)A. *)				

^{*)} Richt Zutreffendes durchstreichen.

(35) Zunahme der Wafferverdrängung von em zu em mittlerer Eintauchung von der Leerebene an.

Mittlere Ein= tauchung nach Un= gabe ber Eichstalen m	Waffer≠ verdrängung cbm	Mittlere Ein- tauchung nach An- gabe der Eichstalen m	Wasser= verdrängung cbm	Mittlete Ein= tauchung nach An- gabe ber Eichstalen m	Wasser= verdrängung cbm	Mittlere Ein- tauchung nach Un- gabe der Eichstalen m	Wasser- verdrängung cbm
M	Same a second		e it e e e		3	ed stigned	35]660
\$12						-	
5.12			THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY	76 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)			X LWD
		5			**************************************	204	
100 mm							
tof			* * * * *		West transfer and the	745 ST	Granded total
IN			Alle the applications of a	e parvisit	Telescond	Fair vo	7 agents
192		in' e e				f siletic (saferie
-6					A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	7 33474	2-41-236
318	-						
111	0 0 0	F		*	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	450 17 E	300 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
111					- VSC	<u></u>	
2.3							
CIT	1 / 2 / 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1	00,000		of State	19-11-01-10	menőmin.	(57) Walferen
Th	1 3 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7			Y St.			
			20 5 20 5 4 2 7 AV 2 5 10 AV 2	2000	No. 2014 Company Company		(88) EBailteau
T	7 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			ST CONTRACTOR		(e) (3 (23 (24 Vi	314
	9	<u></u>					
eratelien.		****				- Tel44 - 3 to	100 510)
(0.07.00)	STATISTICALIA				1112	A night	6120 to CC
			- 14 months in		1	Compe.	
1							
		1					
	101011110101	44 11			A CARDICAL	l tect	
200							
	Service of the servic	5.000					Oracle Avenage
					0	-	_ magaatsa
					Ar	* a 9'	· appolicate
					* 15	a a	Estentivel
			<u>/ </u>	Aldag	n Damasiana	6	Animatal In
4	Property and the second section of the second	Name and the same		April A. Mari	historia sun	the state of the s	an and Kangany
100 C 130 C 100 C	e cyclian act	in this	- House Marketter	die Maria	Notice and warring	EADON TROUB	The state of the second st

II. Das Schiff ist nicht zur Beförderung von Gütern bestimmt Berechnung

	Länge des Schiffsrumpfes in der neu festges	tellten Leerebene	m
	Größte Breite der Leerebene		m
			m
	Tauchung in der Mitte der Länge		
			m ⁽¹
			× 0,7
(36)	Wasserverdrängung im Leerzustande		m
	Länge des Schiffsrumpfes in der Ebene der	größten Eintauchung	m
	Größte Breite dieser Ebene		m
			m ²
	Tauchung in der Mitte der Länge		
			m ³
			× 0,7
(37)	Wasserverdrängung bei größter Eintauchung .		
(38)	Wasserverdrängung des Schiffsrumpfes zwische		
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Solution of the community of the communi	77.13
	Die Nacheichung dieses Schiffes wurde d	urch	
			erforderlich.
	Sie wurde am	19 ชน	ausgeführt.
	Der Eichschein ist am	au au	sgehändigt worden.
	Danzig, den	19	
	Staatl. Schiffsv		
	Der Vorstand:	Die Eichbeam	ten:
Gebü Ausla			
	pel		
	nmen sind G bezahlt.		
and the second second	en über außer Kraft gesetzte Eichscheine.		